

GLUCK

Orfeo ed Euridice

(Wiener Fassung von 1762)

Azione teatrale per musica in drei Akten

Urtext der Gluck-Gesamtausgabe
Urtext of the Gluck Complete Edition

Bassi



Bärenreiter Kassel · Basel · London · New York · Praha
BA 2294

Bassi

Orfeo ed Euridice

(Wiener Fassung von 1762)
Azione teatrale per musica in drei Akten

Overtura

Christoph Willibald Gluck

Allegro

The musical score for the Basses of the Overture to Orfeo ed Euridice is written in bass clef with a common time signature (C). The tempo is marked 'Allegro'. The score consists of eight staves of music, with measure numbers 8, 16, 20, 25, 30, 36, and 41 indicated at the beginning of their respective staves. Dynamic markings are used throughout to indicate volume changes: *f* (forte), *sf* (sforzando), *ff* (fortissimo), *p* (piano), and *f* (forte). The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth notes, sixteenth notes, and rests. A first ending bracket is shown above the final measure of the eighth staff.

8 *f* *sf* *sf*

8 *sf* *sf* *sf* *p*

16 *ff*

20 *p* *f*

25 *p* *ff* *f*

30

36 *p*

41 *f* *p* *f* *p*



ATTO PRIMO

Scena I

Coro

Moderato

p

8 *p*

16

24

32 *f* *p*

41 *f*

53

Recitativo

ORPEO

ORPHEUS

62 *p*

Ba - sta, ba - sta, o com - pa - gni! Il vo-stro lut - to ag - gra - va il mi - o! Spar-ge - te pur-
 Schweigt, o schwei-get, mei-ne Freun-de! Ach, eu - er Kum - mer be-schwert den mei-nen! Ver-streu-et die

66

-pu-rei fio - ri, in - ghir - lan - da - te il mar-mo, par - ti - te - vi da me! Re-star vo -
 pur-pur-nen Blü-ten, be-hängt mit Krän - zen den Mar-mor una schei-det dann von hier! Doch ich will

70

-gl'i - o so - lo fra que-st'om-bre fu - ne - bri e o - scu - re col-l'em-pia com-pa - gni-a di mi - e sven - tu - re.
blei-ben, ein-sam in den fin - ste-ren Schat-ten des Gra-bes, ver-zwei-fel - ter Ge-fähr-te un-end - li-chen E-lends.

f

Ballo

75 *Larghetto*

p

f *p*

f

Coro

111 *Tempo primo*

p

f

Aria

Andante non presto

156 Viol. I Orch. I
 166 Orch. II Orch. I
 179 Orch. II Orch. I Orch. II

p *f* *p* *f* *p* *pp* *p* *pp* *f* *p* *pp*

Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

190
 Eu-ri - di - ce, Eu-ri - di - ce, om - bra ca - ra, o - ve se - i?
 Eu-ry - di - ke, Eu-ry - di - ke, teu - rer Schat-ten, sag, wo bist du?

Orch. I
p

195
 pian-ge il tuo spo - so, ti do-man-da a - gli De - i, a' mor - ta - li ti chie - de e spar - sea
 Wei-nen sieh Or-pheus, dich be - geh-ren von den Göt-tern, dich von Sterb-li-chen for - dern und seuf - zend den

f *p*

200
 ven - ti son le la - gri-me su - e, i suoi la - men - ti!
 Win - den, den Ver-trau - ten der Weh-mut, sein Leid ver - kün - den!

p *poco f* *p* *pp* Orch. II

Aria

Andante non presto

205 Viol. I Orch. I
 213 Orch. II Orch. I

p *f* *p* *pp* *p*

222

231 Orch. II Orch. I Orch. II

pp *p* *f* *p* *pp*

Recitativo

ORFEO
ORPHEUS 239

Eu - ri - di - ce, Eu - ri - di - cel Ah, que - sto no - me san le spiag - ge,
Eu - ry - di - ke, Eu - ry - di - kel Ach, die - sen Na - men ken - nen Wäl - der,

Orch. I

p *pp* *p*

243

e le sel - ve; l'ap - pre - se - ro da me! In o - gni val - le Eu - ri - di - ce ri - suo - na,
ken - nen Wie - sen, sie lern - ten ihn von mir! In je - dem Ta - le ruft's nach dir, Eu - ry - di - ke,

Orch. II Orch. I

pp *p*

248

in o - gni tron - co scris - se il mi - se - ro Or - fe - o: Or -
in je - de Rin - de schnitt dein Freund die bitt - ren Wor - te: „O

253

- fe - o in - fe - li - ce, Eu - ri - di - ce, i - dol mi - o, ca - ra Eu - ri - di - cel
un - glück - sel' - ger Or - pheus, Eu - ry - di - ke, du mein Al - les, teu - re Eu - ry - di - kel" Orch. II

p *pp*

Aria

Andante

257 Viol. I

257 Orch. I

p *f* *p* *f* *p*

268 Orch. II Orch. I

f *p* *f* *p* *pp* *p*

279 Orch. II Orch. I Orch. II

pp *p* *pp*

Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

291

Nu-mi! bar-ba-ri Nu-mi, d'A - che-ron - te e d'A - ver - no
Göt-ter, grau-sa-me Göt-ter, du, des A - che-ron und des Ha - des

f *poco f*

294

pal - li - do a - bi - ta - tor; la di cui ma - no a - vi-da del - le mor - ti
blei - cher, un - barm-herz' - ger Herr, des - sen Um-ar-mung, gie - rig ge-reckt nach To - ten,

297

mai dis - ar - mò, mai trat - te - ner non sep - pe bel - tà ne gio - ven - tù,
nie noch ent-rann, nim - mer-mehr heil ent - kom - men selbst gol - dner Ju - gend Glanz,

p *f*

300

Voi mi ra - pi - ste la mia bel - la Eu-ri - di - ce - oh me - -
euch fiel zum Rau - be mei-ne schö - ne Eu-ry - di - ke - o Er - -

302

-mo - ria cru - dell - sul fior de-gli an-ni! La ri-vo - glio da
-im' - rung voll Quall - in ers - ter Blü - tel! Ich ver-lan - ge sie

f

305

voi, Nu - mi ti-ran-ni! Ho co-re an-ch'i - o per ri - cer-car sul-l'or - me de' più in-
wie-der, furcht-ba-re Göt-ter! Auch ich bin mu - tig, ich ho - le auf den Spu - ren vie - ler

poco f

308

-tre - pi - di E - ro - i, nel vo - stro or - ro - re la mia spo - sa, il mio ben!
un - er-schrock - ner Hel - den, aus nächt - li-chem Grau - en mei-ne Gat - tin, all mein Gut!

f *p*

Scena II

Recitativo

AMORE
AMOR

T'as - si - ste A - mo - re! Or - fe - o, del - la tua pe - na Gio - ve sen - te pie -
Schenk A - mor Ver - trau - en! Vor Rüh - rung hat dei - ne Kla - ge Zeus zur Mil - de ge -

f *p*

-tà. Ti si con - ce - de le pi - gre on - de di Le - te vi - vo var - car! Del te - ne -
-stimmt. Dir wird die Gna - de, durch Le - thes düs - te - re Flu - ten le - bend zu gehn. Schon nach den

poco f *p*

-bro - so a - bis - so sei sul - la vi - a: Se pla - car puoi col can - to le fu - rie, i
fin - ste - ren Grün - den bist du auf dem We - ge: Löst dein Sin - gen den Starr - sinn der Fu - rien, der

poco f *p*

mo - stri, e l'em - pia mor - te, al gior - no la di - let - ta Eu - ri - di - ce fa - rà te - co ri - tor - no. Ah co - me? Ah
Lar - ven, des kal - ten To - des, dem Le - ben sei die hol - de Eu - ry - di - ke dann auch wie - der - ge - ge - ben. Was hör' ich? Wär's

poco f *p*

quan - do? E pos - si - bil sa - rà? Spie - ga - ti! A - vra - i va - lor che
mög - lich? Könn' es wirk - lich ge - schehn? Sag mir doch -! Sag du mir, ob du be -

poco f *p*

19 ORFEO
ORPHEUS

ba - sti a que - sta pro - va e - stre - ma? Mi pro - met - ti Eu - ri - di - ce, e vuoi ch'io
-reit bist zu die - ser äu - ßer - sten Prü - fung? Du ver - sprichst mir Eu - ry - di - ke und meinst, dass ich

22 AMORE
AMOR

te - ma? Sai pe - rò con qual pat - to l'im - pre - sa hai da com - pir. Par - la! Eu - ri -
zau - dre? So er - fahr die Be - din - gung, die Zeus zur Prü - fung dir stellt! Re - de! Eu - ry -

25

-di - ce ti si vie - ta il mi - rar fin - chè non sei fuor de - gli an - tri di Sti - ge!
-di - ke bleibt ver - bo - ten dei - nem Blick, be - vor du nicht die Schlucht des Styx heil durch - schrit - ten.

28

E il gran di - vie - to ri - ve - lar - le non de - i se no, la per - di e di
Du musst ver - schwei - gen, daß du folgst dem Be - feh - le. Wo nicht, so stirbt sie wie schon

31

nuo - vo e per sem - pre; e in ab - ban - do - no al tuo fie - ro de - si - o sven - tu -
ein - mal, doch für im - mer. Und du lebst als Skla - ve ei - ner maß - lo - sen Sehn - sucht in des

34

-ra - to vi - vra - il! Pen - sa - ci, ad - di - ol!
Un - glücks Ge - he - ge! Denk da - ran, er - wä - ge!

Aria

Sostenuto



Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

144

Che dis - se? Che a-scol - tai? Dun-que Eu - ri - di - ce vi - vrà
Was sprach er? War's ein Traum? Leb - te Eu - ry - di - ke auf's neu,

f *p*

147

l'a - vrò pre-sen - te? E do-po i tan - ti af - fan - ni mie - i in quel mo -
an mei-ner Sei - te? Doch nach so vie - len durch - litt' - nen Qua-len, in je - ner

f *p*

150

-men - to, in quel - la guer - ra d'af - fet - ti, io non do - vrò mi - rar - la, non strin-ger-la al mi - o
Stun-de, im hei - ßen Kampf der Ge - fühl - le dürft schau'n ich sie nicht wie - der, nicht drül - cken an mei - ne

153

sen! Spo - sa in - fe - li - ce! Che di - rà ma - i?
Brust? Gat - tin, weh, ach we - he! Was wird sie sa - gen?

p

156

Che pen - se - rà? Pre - veg - go le sma-nie su - e, com - pren-do le an-gu-stie mi - e!
Was fühlt sie da? Ich se - he, wie sie ver-zwei-felt, und spül - re mei - ne Be-dräng-nis.

159

Nel fi - gu - rar - lo so - lo sen - to ge - lar - mi il san - gue, tre -
Schon bei dem blo - ßen Ge-dan - ken stockt mir das Blut in den A - dern, es

f

162

Allegro legato

-mar - mi il cor! Ma lo po - trò! Lo
zit - tert mein Herz. Doch sei's ge - wagt! Ich

166

vo - gliò! Ho ri - so - lu - to! Il gran - de l'in - sof - fri - bil de' ma - li
will es! Ich bin ent - schlos - sen! Das groß - te, un - er - träg - li - che Lei - den

169

è l'es - ser pri - vo del l'u - ni - co del l'al - ma a - ma - to og - get - to.
liegt im Ver - lu - ste des höchst - ge - lieb - ten We - sens, des Klein - ods der See - le.

172

As - si - ste - te - mi, o De - il La leg - ge ac - cet - to.
Leis - tet Bei - stand mir, o Göt - ter! Ich folg' dem Be - feh - le!

Presto

175

f

178

181

184

Fine dell' atto primo

ATTO SECONDO

Scena I

Ballo

Maestoso

Orch. I



Coro

Moderato Andante un poco

Orch. I



Ballo

Presto



Coro

Andante

51 *ff*

59 *simile*

65 *poco f*

70

75 *ff*

80 *simile mf*

86

Ballo

Maestoso

91 *f*

98 *f*

106 *p f p f p f p*

Orfeo ed Coro

111 Orch. I pizz.
p
Orch. II
p *f*

117 *f* *f*

125 *f* *f*

129 *p* *f* *f* *f*

137 *f* *f* *f* *f*

145 *f* *f*

Coro

Andante

Orch. I

153



161



169



177

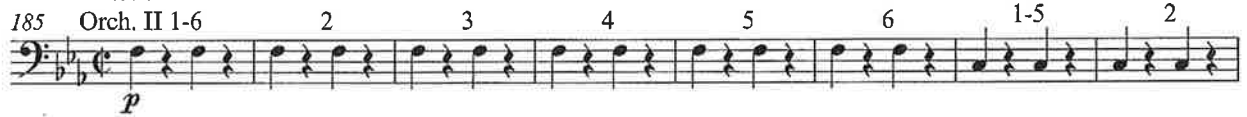


Aria

Moderato

Orch. II 1-6

185



193



201



Coro

Andante

Orch. I

209



216



223



Aria

Andante

Orch. II

230



239



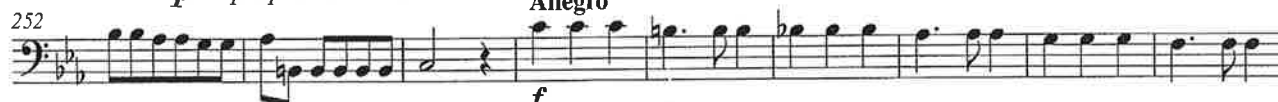
Coro

Andante

245 Orch. I

*p sempre più raddolcito*

Allegro

*f**p fino al pp**pp*

Ballo

Andante

Vc. e B.



9

p

Arioso

Andante

29 Vc. solo

*p*

Vc. e B.

pizz.



*) T. /mm. 5-6, 25-6: Basso ad lib.

41 ORFEO
ORPHEUS

Che pu - ro ciel, che chia-ro sol, che nuo - va se - re - na lu - ce è que - sta
O Him - mel rein, o Son - ne klar, o hei - tres, ver - klär - tes Leuch - ten im heil - gen

46

ma - il Che dol - ce lu - sin - ghie - ra ar - mo - ni - a for - ma - no in -
Hai - ne! Welch sü - ße, an - mut - vol - le Har - mo - ni - en tö - nen in - ei -

49

-sie - me il can - tar de - gli au - gel - li, il cor - rer de' ru -
-nan - der aus dem San - ge der Vö - gel, der Bä - che lei - sem

52

-scel - li, del' - l'au - re il sus - su - rar! Que - sto è il sog - gior - no de'
Rau - schen, dem Säu - seln der lin - den Lüf - tel! Ja, dies ist die Woh - nung zu -

56

for - tu - na - ti E-ro - i! Qui tut-to spi - ra
- höchst be-glück-ter Hel-den! Al - les ver-strömt hier

61

un tran-quil-lo con-ten-to, ma non per me.
der Zu-frie-den-heit Ru-he, doch nicht für mich!

66

Se l'i - dol mi - o non tro-vo, spe-rar non pos-so! I
Bleibt sie, die Liebs-te ver-lo-ren, stirbt all mein Hof-fen! Nur

72

suo - i so-a-vi ac-cen-ti, gli a-mo-ro-si suoi guar-di, il su-o bel ri-so,
ih-re ge-lieb-te Stim-me, ihr Aug' in strah-len-dem Schei-ne, ihr Lächeln voll Sü-ße,

78

so - no il mio so - lo, il mio di-let - to E - li-so!
 sie sind mein Him - mel, sie mein E - ly - sium al - lei-ne!

82

Ma in qual par-te ei sa - rà?
 Wo mag nur Eu-ry-di-ke sein?

86

Chie-da - si a que-sto che mi vie-ne a in-con-trar stuo-lo fe - li - ce.
 Fra-gen will ich die - se, die mir dort ent-ge-gen-gehn, ei - nig im Glü-cke.

91

Eu-ri - di - ce dov' è?
 Eu-ry - di - ke, wo ist sie?

Coro

97 **Andantino**

f *p*

107 *f* *poco f* 1-5 2 3

118 4 5 *Vc.*

130 **Tutti** *f*

141 *p* *f*

Ballo

Andante
pizz.

152 *p*

161

170

180

190

Recitativo

200 **ORFEO**
ORPHEUS

A - ni-me av - ven - tu - ro - se, ah tol-le-ra - te in pa - ce le im-pa-zi-en - ze
Se - li - ge, be - glück - te We - sen, mö - get ihr gnä - dig ver - zei - hen mei - ner Er-war-tung

mf

203

mi - e! Se fo - ste a-man - ti, co - no - sce - re - te a pro - va quel fo - co - so de -
 Dran - ge! Wärt ihr Ver - lieb - te, er - führt ihr an euch sel - ber die - ses glüh'n - de Ver -

205

- si - o, che mi tor-men-ta, che per tut - to è con me. Nem-me - no in que-sto pla - ci-do al-ber - go
 - lan-gen, das mich durch-zit - tert und mich nim - mer ver-lässt. Selbst hier in heit'-ren, won - ni-gen Ge-fil - den

209

es-ser pos-s'io fe - li - ce, se non tro - vo il mio ben.
 leb - te ich fern eu-rem Glü-cke, eh' ich sie nicht ge-fun-den!

f *f*

Coro

213 Allegretto

f *p*

223

1-5 2 3
f *p*

234

4 5 Vc.
f

246

Tutti
f

257

p *f* Fine dell' atto secondo

ATTO TERZO

Scena I

Recitativo

Larghetto



5 ORFEO
ORPHEUS

Vie - ni, se - gui i mie - i pas - si, u - ni - co a - ma - to og - get - to del fe - de - le a - mor
Komm nun, fol - ge mei - nen Schrit - ten, Teu - re du, du Ziel mei - ner Sehn - sucht, mei - ner Lie - be und

p

8 EURIDICE
EURYDIKE

mi - o! Sei tu? M'in - gan - no? So - gno? Ve - glio? O de - li - ro? A - ma - ta
Treu - e! Bist du's? Ist's Wahr - heit? Träum' ich? Wach' ich? Ist es Täu - schung? Ge - lieb - te

11

spo - sa, Or - feo son i - o, e vi - vo an - cor! Ti ven - ni fin ne - gli E - li - si a ri - cer -
Gat - tin, dein Or - pheus bin ich, ich leb' gleich dir! Ich drang hi - nab ins E - ly - sium, wo ich dich

14

- car. Fra po - co il no - stro cie - lo, il no - stro so - le, il mon - do di bel nuo - vo ve -
fand. Die Er - de, den al - ten Him - mel, die al - te Son - ne, die Men - schen sollst von Neu - em du

17 EURIDICE
EURYDIKE

- dra - il! Tu vi - vi? Io vi - vo? Co - me? Ma con qual ar - te? Ma per qual vi - a? Sa -
se - hen! Du le - best? Ich le - be? Wie denn? Durch wes - sen Kiüns - te? Auf wel - chem We - ge? Das

20

-pra - i tut-to da me. Per o - ra non chie-der più! Me - co t'af-fret-ta, e il va - no im-por-tu - no ti -
hörst du al-les von mir. Doch komm nun und fra - ge nicht! Ei - len wir wei-ter, bann den Zwei-fel und die sinn - lo-se

24

EURIDICE
EURYDIKE

-mor dal-l'al-ma sgom-bra! Om-bra tu più non se - i, io non son om-bra. Che a-scol-to? e sa-rà ver?
Angst aus dei-ner See - le! Schat-ten bist du nicht län-ger, auch ich bin kein Schat-ten. Was hör' ich? und ist es wahr?

28

Pie - to - si Nu - mi, qual con - ten - to è mai que-sto! Io dun - que in brac-cio al - l'i-dol
Barm-herz'-ge Göt - ter, wel-ches Ü - ber-maß der Freu-de! So darf ich im Ar - me des Heiß-ge-

31

mi - o fra' più so - a - vi lac - ci d'A-mo - re e d'I-me ne - o nuo-va vi - ta vi -
-lieb - ten und in - nig ihm ver - bun - den durch A - mor und Hy-me - nä - us neu am Le - ben mich

34

ORFEO
ORPHEUS

-vrò! Sì, mia spe-ran - za! Ma tron-chiam le di - mo - re, ma se - gua - mo il cam-min.
sehn? Ja, du mein Al - les! Lass uns län - ger nicht wei - len, lass uns gehn un - sern Weg!

37

Tan - to è cru - de - le la for - tu - na con me, che ap - pe - na io cre - do di pos-se-
Ach, gar so grau-sam spielt das Schick - sal mit mir, dass kaum ich noch glau - be, dich zu be-

40 EURIDICE
EURYDIKE

- der - ti, ap - pe - na sò dar fe - de a me stes - so. E un dol - ce sfo - go del te - ne - ro a - mor
- sit - zen, ja kaum noch auf mich sel - ber mehr ver - trau - e. Die sanf - te Re - gung so zärt - lich ent - flamm - ter

p

43

mi - o nel pri - mo i - stan - te che tu ri - tro - vi me, ch'i - o te ri -
Lie - be im ers - ten Be - geg - nen, da du mich wie - der siehst, ich dich wie - der

46 ORFEO
ORPHEUS

- veg - go, t'an - no - ia, Or - fe - o! Ah, non è ver, ma ... Sap - pi ... sen - ti ...
fin - de, miss - fällt dir, mein Or - pheus? Ach nein, o nein, doch ... wis - se ... hö - re ...

49 EURIDICE
EURYDIKE

(Oh leg - ge cru - del!) Bel - la Eu - ri - di - ce, in - ol - tra i pas - si tuo - i! Che mai t'af -
(O bit - tres Ge - bot!) Hol - de Eu - ry - di - ke, be - schleu - ni - ge dei - ne Schrit - te! Und was be -

52 ORFEO
ORPHEUS

- fan - na in sì lie - to mo - men - to? (Che di - rò? Lo pre - ved - di! Ec - co il ci -
- trübt dich in so se - li - ger Stun - de? (Ach, was nun? O, ich ahn' es! Weh! welch ein

55 EURIDICE
EURYDIKE

- men - tol) Non m'ab - brac - ci? Non par - li? Guar - da - mi al -
Wag - nisl) Kei - ne Um - ar - mung? Kein Wort mehr? Schenk mir ei - nen

f *p* *poco f*

58

-men. Dim - mi, son bel-la an-co - ra, qual e - ra un dì? Ve - di, che for-se è
Blick! Sag mir, bin ich so schön noch, so schön noch wie einst? Sieh doch, ob schon er-

f *p* *f* *p*

62

spen-to il ro-seo del mio vol - to? O - di, che for-se s'o-scu - rò quel che a-ma-sti
-bli-chen die Ro-sen mei-ner Wan-gen? Hör doch, ver-blass-te je - nes Licht, das dir Won-ne

f *p*

66

ORFEO
ORPHEUS

e so - a - ve chia-ma - sti, splen - dor de' sguar-di mie - i? (Più che l'a - scol - to, me - no re -
und Ent-zü - cken be - rei - tet, der Glanz in mei-nem Au - ge? (Hör' ich sie wei - ter, bin ich ver -

69

- si - sto. Or - fe - o, co - rag - gio!) An - dia - mo, mia di - let - ta Eu - ri - di - cel
- lo - ren. Er - man - ne dich, Or - pheus!) Komm, gehn wir, mei-ne sü - ße Eu - ry - di - kel!

72

Or non è tem-po di que-ste te - ne-rez - ze, o - gni di-mo - ra è fa-ta - le per
Jetzt ist die Zeit nicht für Zärt-lich-keit und Ko-sen, je - des Ver-wei - len birgt un-säg - li-ches

75

EURIDICE
EURYDIKE

ORFEO
ORPHEUS

EURIDICE
EURYDIKE

no - i. Ma ... un sguar - do so - lo ... È sven - tu - ra il mi - rar - ti. Ah, in - fi - do! E que-ste
Un-heil. Ein einz' - ger Blick nur ... Dich zu schau-en wär' Ver-häng-nis. Treu - los bist du! Wa-rum denn

f

79

son l'ac-co-glien-ze tu - el Mi nie - ghi un sguar-do, quan-do dal ca-ro a - man - te e dal
kommst du mir so ent - ge - gen? Du wen - dest dein Anl - litz, da ich vom in - nig Ge-lieb - ten, von dem

82

ORFEO
ORPHEUS

te - ne-ro spo-so a-spet-tar - mi i - o do-ve - a gli am - ples-si ei ba-cil! (Che bar-ba-ro mar-tir!) Ma
zärt - li-chen Gat-ten vol-ler Seh-n-sucht nichts mir er-war-tet als Lieb - ko-sung und Küs-se! (O na-men-lo-se Qual!) Komm

p

86

EURIDICE
EURYDIKE

vie - ni e ta - cil! Ch'io tac - cia! E que-sto an - co - ra mi re-sta-va a sof - frir? Dun - que hai per -
wei - ter und schwei-ge! Ich schwei-gen! So ist auch dies noch mir zu lei-den vor - be - stimmt? Schwand aus dei-nem

f *p*

90

- du - to la me-mo - ria, l'a - mo - re, la co-stan - za, la fe - de? E a che sve-gliar-mi dal mio
Her-zen die Er - inn'-rung, die Lie - be, die Be-geist'-rung, die Treu - e? Wo - zu mich we-cken aus der

93

dol - ce ri - po - so, or ch'hai pur spen - te quel-le a en - tram - bi sì ca - re d'A-mo - re e d'I-me-
se - li - gen Ru - he, da du ver - lös-ech-test, die uns einst bei - den ge - leuch - tet, des A - mor und Hy-me-

96

ORFEO
ORPHEUS

- ne - o pu-di-che fa - cil! Ri-spon - di, tra - di - tor! Ma vie-ni, e ta - cil!
- nā - us ge-weih-te Fa-ckeln? So sprich doch, du Ver - rä-ter! Komm wei-ter, und schwei-ge!

f

Duetto

Andante

100 *f*

108 *p* *f* *p*

114 *f* *p*

123 1-5 2 3

133 4 5 2 *mf* *p assai*

142 *f*

147 *p*

155 1-5 2 3 4 5 2

166 *mf* *cresc.* *p assai* 1-5 2

173 3 4 5 6 *p*

187 *ff*

Segue subito

Recitativo

EURIDICE
EURYDIKE

193

Qual vi - ta è que - sta ma - i che a vi - ve - re in - co -
Welch Le - ben soll das denn wer - den, das nun mir be - stimmt zu

196

-min - cio!
tra - gen!
E qual fu - ne - sto, ter - ri - bi - le se -
Und welch ein düs - tres, ent - setz - li - ches Ge -

199

-gre - to Or - fe - o m'a - scon - del Per - chè pian - ge, e s'af - flig - ge?
- heim - nis hat Or - pheus zu hü - ten? Wa - rum weint er und ver - zwei - felt?

202

Ah, non an - co - ra trop - po av - vez - za a - gli af - fan - ni, che sof - fro - no i vi - ven - ti, a sì gran
Ach, all - zu - lang bin ich ent - frem - det den Be - schwer - den, die le - ben - de We - sen füh - len! So har - tem

205

col - po man - ca la mi - a co - stan - za; a - gli oc - chi mie - i si smar - ri - sce la
Schla - ge wa - ge ich nicht mehr zu trot - zen; den mü - den Au - gen will das Licht nicht mehr

208

lu - ce, op - pres - so in se - no mi di - ven - ta af - fan - no - so
schei - nen, und tief im Bu - sen stockt, ge - presst von dunk - ler Trau - er,

211

il re - spi - rar. Tre - mo, va - cil - lo, e sen - to fra Van -
des A - tems Luft. Ich zit - tre, ich wan - ke, und fih - le, matt vor

214

-gui - scia e il ter - ro - re da un pal - pi - to cru - del vi - brar - mi il co - re.
Furcht und ban - gem Za - gen, mit schmerz - durch - zu - ckiem Schlag das Herz mir ver - sa - gen.

f

Aria

Allegro

218
con sord.

f

228

p

238

Lento *Allegro*

248

poco f

256

p cresc.

265 Andante



Tempo primo



Recitativo

341 ORFEO
ORPHEUSEURIDICE
EURYDIKE

Ec - co un nuo - vo tor - men - to! A - ma - to spo - so, m'ab-ban - do - ni co -
 Weh mir, o Not oh - ne En - de! Ge - lieb - ter Gat - te, kannst du so mich ver -

f *p*

344

- sì? Mi strug - go in pian - to; non mi con - so - li? Il duol m'op-pri - me i
 - las - sen? Ich wei - ne ver - zwei - felt, du willst nicht hö - ren? Der Schmerz zer-stückt mir die

f

347

sen - si, non mi soc-cor - ri? U - n'al - tra vol - ta, oh stel - le, dun - que mo - rir deg - g'i - o
 Sin - ne, und du stehst ab - seits? Zum an - dren Ma - le, o Ster - ne, soll ich nun ster - ben müs - sen,

f

350

ORFEO
ORPHEUS

sen - za un am-ples - so tu - o, sen - za un ad - di - o? Più fre-nar - mi non
 oh - ne dass du mich um - arm - test, ster - ben oh - ne Ab-schied? Län - ger halt' ich mich

f

353

pos-so, a po - co a po - co la ra-gion m'ab-ban-do-na, o - blio la leg-ge, Eu-ri-di-ce, e me
 nim-mer, und schwach und schwä-cher tönt die war - nen - de Stim-me, nicht acht' ich mei-ner, nicht Eu-ry-di-kes, nicht der

f *p*

356 EURIDICE
EURYDIKE

stes - so! E ... Or - fe - o, con - sor - te! Ah ... mi sen - to ... lan -
Göt - ter! Nun ... Ach Or - pheus, mein Gat - te! Weh ... ich sin - ke da -

f *p* *f* *p*

359 ORFEO
ORPHEUS

- guir. Nò, spo-sa! A - scol-ta! Se sa-pes - si ... Ah che fò? Ma fi - no a
- hin! Nein, Liebs-te! O hö - re! Wenn du wißs - test ... Ach, was tu ich? O Gott, wie

f *p*

362 EURIDICE
EURYDIKE

quan - do in que-sto or - ri-do in - fer - no do-vrò pe - nar? Ben mi - o, ri - cor - da - ti ...
weit noch in die-ser fürch - ter-li - chen Höl - le ge-deiht das Leid? Ge - lieb-ter, er - in - ne - re ...

365 ORFEO
ORPHEUS

di ... me! Che af - fan - no! Oh, co-me mi si la - ce-ra il cor! Più non re - si - sto ... Sma - nio ...
dich ... mein! O Jam-mer! Wie mit-leid - los zer - reißt es mir das Herz! Nicht wi-der-steh' ich ... Wahn- sinn ...

pocof

369 EURIDICE
EURYDIKE

fre - mo ... de - li - ro ... Ah! Mio te - so-ro! Giu-sti De - i che m'a-ven - ne? Io man-co,
Fie - ber ... Ver-wir - rung ... Ach! Du mein Al-les! Gro-ße Göt-ter, was ge-schieht mir? Ich wan-ke,

pp

373 ORFEO
ORPHEUS

io mo-ro. Ahi-mè! Do - ve tra-scor-si? O - ve mi spin - se un de - li - rio d'a-
ich ster-be. Weh mir! Wie konnt' ich's wa-gen? Ach, wo-hin trieb mich mei-ner Lei - den-schaft

f

377 Allegro

-mor? Spo - sa! Eu - ri - di - ce! Eu - ri - di - ce!
 Glut? Liebs - te! Eu - ry - di - ke! Eu - ry - di - ke!

1-6 2 3 4 5 6

f *p* *f* *p* *f* *p* *f*

384

Con - sor - te! Ah più non vi - ve, la chia - mo in - van!
 Ge - lieb - te! Gabst du dein Le - ben, und ruf' ich um - sonst!

fp *cresc.*

390

Mi - se - ro me! La per - do, e di nuo - vo e per sem - pre! Oh
 Weh, du bist tot! Ent - schwin - den, mir ent - ris - sen für im - mer! O

più f

394

leg - ge! Oh mor - te! Oh ri - cor - do cru - del! Non ho soc - cor - so, non m'a - van - za con -
 Him - mel! O Göt - ter! Un - glück - sel' - ges Ver - bot! Und kei - ne Hil - fe und kein Weg aus dem

p

397

- si - gliò! Io veg - go so - lo (Ah — fie - ra vi - sta!) il lut - tu - o - so a - spet - to del -
 Un - heil! Ich se - he ein - zig (ach — welch ein An - blick) schau - dernd das end - lo - se E - lend, zu

mf

400

- l'or - ri - do mio sta - to! Sa - zia - ti, sor - te re - a! Son di - spe - ra - to!
 dem ich aus - er - ko - ren! Rä - che dich nun, Ver - häng - nis! Ich bin ver - lo - ren!

f *f* *f*

Aria

Andante espressivo

404 *f*

410 *p* *f* *p* *f* *p*

416 *f* *p*

423 *f* *p* *f* *p* un poco lento

429 *Tempo I*

436 *f* *p* *f* *p* *f* *p* Più lento

444 *Adagio* 1 *f* *p* *f*

450 *Tempo I* *p* *f* *p*

457 *f* *p* *f* *p* *f*

463 *p* *f*

Recitativo

ORFEO
ORPHEUS

470

Ah fi - ni - sca e per sem - pre col - la vi - ta il do -
Nun, so neh - me denn ein En - de mit dem Le - ben auch mein

f

472

-lor! Del ne - ro A - ver - no già so - no in - sù la vi - a! Lun - go cam - mi - no non
Schmerz! Zum Rei - che der To - tent be - tret' ich schon die Pfa - de. Weit ist der Weg nicht von

475

Andante

è quel che di - vi - de il mio be - ne da me. Sì, a -
hier, der sie noch schei - det, die Ge - lieb - te, von mir. Ja, ich

p

478

-spet - ta, o ca - ra om - bra del - l'i - dol
kom - me, o teu - rer Schat - ten der Heiß - er

482

mi - o! A - spet - ta, a - spet - ta! Nò, que - sta vol - ta sen - za lo
- sehn - ten! Ich kom - me, ich kom - mel Nein, dies - mal nim - mer oh - ne den

486

spo - so tuo non var - che - ra - i l'on - de len - te di Le - te.
Freund zur Sei - te sollst du durch - que - ren Le - thes dunk - le Ge - wäs - ser!

p

Scena II

Recitativo

AMORE
AMOR

ORFEO
ORPHEUS

Or - fe - o, che fa - i? E chi sei tu, che trat-te - ne - re ar-di - sci le do-
Or - fe - o, was tust du? Und wer bist du, der sich er-kühlt zu hem-men, was in

f

4

AMORE
AMOR

-vu - te a miei ca - si ul - ti-me fu - rie mi - e? Que - sto fu - ro - re cal - ma,
Qua - len der Ver-zweif-lung Jam - mer und Leid be - en - det? Bänd' - ge der See - le Auf - ruhr,

7

ORFEO
ORPHEUS

de - po - ni, e ri - co - no - sci A - mo - re! Ah sei tu? Ti rav-
be-zwing dich, bleib und ver-trau - e auf A - mor! Ach, bist du's? Kommst du

f *f* *f*

10

-vi - so! Il duol fi - no - ra tut - ti i sen - si m'op - pres - se. A che ve - ni - sti in sì
wie - der! Der Lei - den Fül - le treibt mich dem Wahn - sinn ent - ge - gen. Wa - rum er-scheinst du zu so

13

AMORE
AMOR

fie - ro mo - men - to? Che vuo - i da me? Far - ti fe - li - ce! As -
trau - ri - ger Un - zeit? Was willst du von mir? Neu dich be - glii - cken! Ge -

15

-sa - i per glo - ria mi - a sof - fri - sti, Or - fe - o, ti ren - do Eu - ri - di - ce il tuo
-nug nun zu mei-nem Ruh - me hat Or - pheus ge - lit - ten, ich brin - ge Eu - ry - di - ke dir zu -

18

ben. Di tua co-stan - za mag-gior pro - va non chie - do. Ec - co: ri - sor - ge
-rück. Dein küh-ner Ei - fer hat die Pro - be be - stan - den. Wie - der er - wacht sie,

21

ORFEO
ORPHEUS

EURIDICE
EURYDIKE

ORFEO
ORPHEUS

a ri - u - nir - si con te. Che veg - go! Oh Nu - mi! Spo - sa! Con - sor - te! E pur t'ab-
sich zu ver - ei - nen mit dir! Was seh' ich! O Göt - ter! Liebs - te! Mein Gat - te! Hab' ich dich

24

EURIDICE
EURYDIKE

ORFEO
ORPHEUS

AMORE
AMOR

-brac - cio? E pu - re al sen ti strin - go! Ah qua - le ri - co - no - scen - za mi - a. Ba - sta!
wie - der? Und liegst du an mei-nem Her - zen! Wie soll ich ... wie soll ich je dir dan - ken ... Lass das!

27

Ve - ni - te, av - ven - tu - ro - si a - man - ti, u - scia - mo al mon - do, ri - tor -
Nun folgt mir, ver - eint in in - ni - ger Lie - be, hi - naus auf die Er - de, und ge -

30

ORFEO
ORPHEUS

EURIDICE
EURYDIKE

-na - te a go - de - re! Oh fau - sto gior - no, oh A - mor pie - to - so! Oh lie - to, for - tu - na - to mo -
-nießt eu - er Le - ben! O Tag des Glü - ckes! Groß - müt' - ger A - mor! O fro - he, o glück - se - li - ge

33

AMORE
AMOR

-men - to! Com - pen - sa mil - le pe - ne un mio con - ten - to!
Stun - del! Schon ei - ne mei - ner Freu - den heilt tau - send Lei - den!

[illegible]

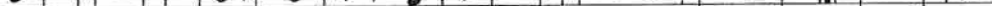
11



1.

22 **Grazioso**

The musical score begins at measure 22. It features a bass clef, a key signature of two sharps (F# and C#), and a time signature of 3/4. The tempo/mood marking "Grazioso" is written above the staff. The first measure starts with a piano (*p*) dynamic and a "dolce" instruction below the staff. The melody consists of eighth and quarter notes. A forte (*f*) dynamic marking appears under the fourth measure, followed by a piano (*p*) marking under the sixth measure. The phrase concludes with a slur over measures 7 and 8.

31 

41

51

The first system of the musical score is written in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The melody consists of eighth and quarter notes, with rests. A dynamic marking of *p* (piano) is placed below the staff. The system concludes with a double bar line and two first endings, labeled '1.' and '2.', each containing a quarter note.

Allegro

60 *f*

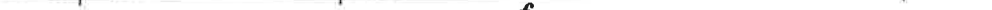
The first system concludes with measures 60, 61, and 62. Measure 60 begins with a forte (*f*) dynamic marking. The melody continues with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line and repeat dots. Measure 61 is a whole rest. Measure 62 contains a final melodic phrase ending with a double bar line.

69 

76

1. 2.

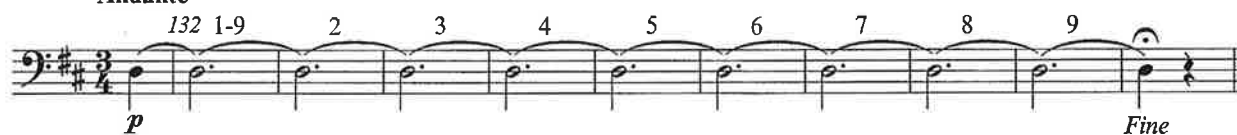
p *f*

82 



3.

Andante



4.

Allegro



172 *p* *f*

182

190 *p*

198 *f*

207

214 *p*

221

230 *f*

238 *p*

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 172 through 238 of the Basses part. The music is written in a single system on a bass staff with a key signature of two sharps (F# and C#). Measure 172 begins with a piano (*p*) dynamic and features a series of eighth notes. Measure 173 has a forte (*f*) dynamic. Measures 182 and 190 are marked with piano (*p*). Measures 198 and 230 are marked with forte (*f*). The notation includes various note values, rests, and slurs. The system concludes with measure 238, which is marked piano (*p*).

Coro

Allegro

246 *p* *f* *p*

257 *f*

Detailed description: This block contains the musical notation for measures 246 through 257 of the Coro part. The music is written in a single system on a bass staff with a key signature of two sharps (F# and C#). Measure 246 begins with a piano (*p*) dynamic. Measures 247 and 248 are marked with forte (*f*). Measure 249 is marked with piano (*p*). Measure 257 is marked with forte (*f*). The notation includes various note values, rests, and slurs. The system concludes with measure 257.

Fine dell' Dramma